

# WestBend®

## DRIP COFFEEMAKER

Instruction Manual



Important Safeguards.....	2
Before Using for the First Time .....	4
Using Your Drip Coffeemaker .....	4
Helpful Hints.....	8
Cleaning Your Drip Coffeemaker .....	8
Decalcifying Your Drip Coffeemaker .....	9
Problems and Causes.....	9
Warranty.....	10

**SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE**

# IMPORTANT SAFEGUARDS



## CAUTION

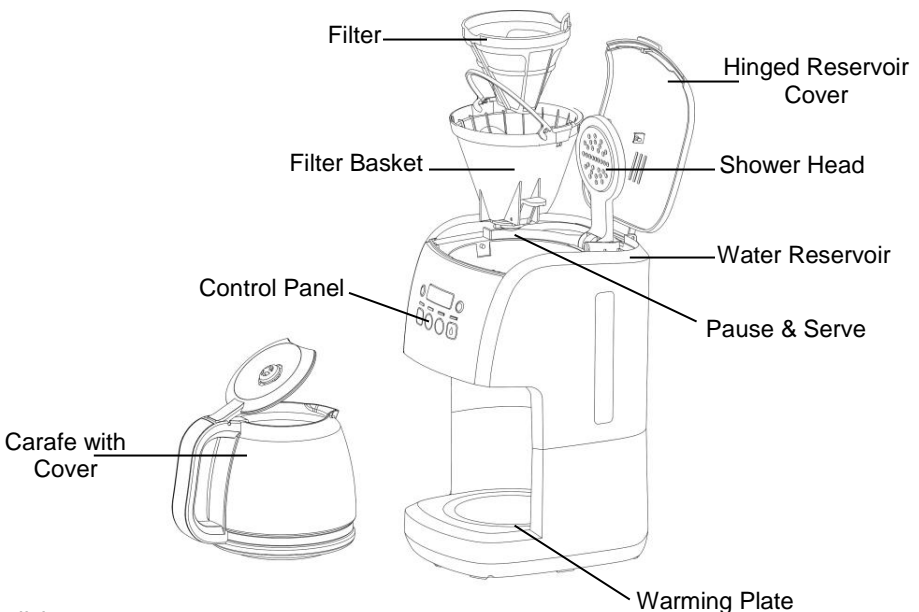
**To prevent personal injury or property damage, read and follow all instructions and warnings.**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions.
- Do not use appliance for other than intended use.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To reduce the risk of fire or electric shock, DO NOT remove the outer cover. There are no user serviceable parts inside. Repair should be done by authorized service personnel ONLY.
- Do not operate when the appliance is not working properly or when it has been damaged in any manner. For service information see warranty page.
- The use of accessory attachments not recommended by West Bend may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not attempt to repair this appliance yourself.
- Do not use this appliance on the stovetop, under a broiler, in the oven, or in the refrigerator or freezer.
- Do not touch hot surfaces. Use handles and knobs where provided. Use hot pads or oven mitts when handling hot surfaces.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
- The lid of the carafe must be in place and properly positioned on the coffee carafe during the brew process or hot water or hot coffee may overflow. To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs, or other electric parts in water or other liquids.
- Make sure the glass carafe is in place when brewing coffee. If the glass carafe is not in place, hot water or hot coffee will overflow.
- Do not refill the water reservoir while the appliance is on. Turn the appliance off and allow to cool before refilling with water.
- The carafe is designed for use with this appliance only. Do not use the carafe provided with this appliance for any other appliance or application.
- Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads, or other abrasive materials.
- Do not put a hot carafe on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug.
- Do not use this appliance outdoors.
- To disconnect, turn any control to "OFF," then remove plug from wall outlet.
- Be sure switch is turned to "OFF" before plugging the cord into wall outlet. If the appliance does not have a switch, be sure the appliance contains water or brewed coffee before plugging in. Do not leave appliance plugged in when it is not being used.
- Always unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts and before cleaning.
- A short power-supply cord is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

- Do not use an outlet or extension cord if the plug fits loosely or if the outlet or extension cord feels hot.
- Do not immerse this appliance in water or any other liquid.
- This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
- Longer extension cords are available, but care must be exercised in their use. While use of an extension cord is not recommended, if you must use one, ensure that the marked electrical rating of the extension cord is equal to or greater than that of the appliance. If the plug is of the grounded type, the extension cord must be a grounding-type 3-wire cord. To avoid pulling, tripping or entanglement, position the extension cord so that it does not hang over the edge of the counter, table or other area where it can be pulled on by children or tripped over.
- Keep cord away from hot parts of the appliance and hot surfaces during operation.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance. Close supervision is necessary when this appliance is used by or near children.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- **For household use only.**

## SAVE THESE INSTRUCTIONS



## BEFORE USING FOR THE FIRST TIME

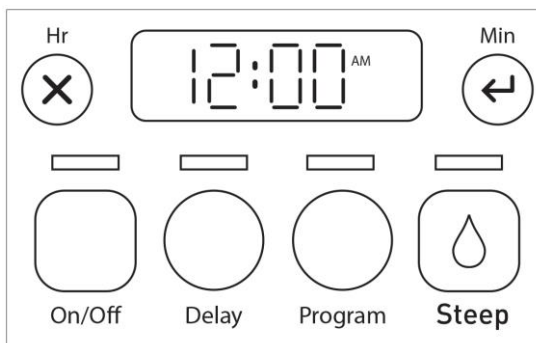
**Please check all packaging material carefully before discarding. Accessory parts may be contained within the packaging material.**

Clean the filter basket, filter, carafe, and cover in warm, soapy water. Rinse and dry thoroughly. These parts may also be cleaned in an automatic dishwasher, top rack only.

To remove any manufacturing residues in the appliance, we recommend making at least one full pot with water only, no coffee grounds.

The exterior of the coffeemaker can be wiped clean with a damp cloth after it has been unplugged and the base is cool. Do not immerse in water or any other liquid.

- A small amount of smoke and/or odor may occur upon heating due to the release of manufacturing oils – this is normal.
- Some minor expansion/contraction sounds may occur during heating and cooling – this is normal.



## USING YOUR DRIP COFFEEMAKER

1. Place appliance on dry, level, heat-resistant surface, away from any edge.
2. Plug cord into a 120 volt AC electric outlet **only**.
3. Set the clock – Clock mode is activated by pressing and holding either “Hr/Cancel” (X) or “Min/Select” (←) for 3 seconds, until the display begins to blink. Use “Hr/Cancel” (X) and “Min/Select” (←) to set the time. Press and hold the time buttons to rapidly progress. **Note:** The clock and timer must be reset whenever the coffeemaker is unplugged.

### Preparing Coffee:

4. Ensure the filter basket and filter are in place. A #4 cone-style paper filter may be used in place of the permanent filter. Add desired amount of coffee grounds into the filter. We recommend one heaping tbsp. of ground coffee for every 2 cups of brewed coffee to start. After using your coffeemaker a few times, you can adjust the amount of coffee to suit your own taste. **Note:** The coffee grind should be appropriate for a “drip” coffeemaker. Do not use coffee that is ground to a powder-like consistency. This will prevent water from passing through the coffee and may cause hot water or hot coffee to overflow.
5. Open the hinged water reservoir cover. Using the carafe, pour in the desired amount of cool water for the number of cups you are brewing. Close the hinged reservoir cover. **Never pour more water into the reservoir than the marked maximum level. Do not use warm or hot water to fill reservoir.**
6. Place the carafe with lid in position on the warming plate. Make sure the carafe sits flat on the inside circle of the warming plate. The lid of the carafe must be in

place and properly positioned on the carafe during the brew process or hot water or hot coffee may overflow.

7. Press “On/Off” to begin brewing. The blue indicator light will illuminate indicating that the brewing process has begun. **Note:** As long as the blue indicator light is illuminated, the coffee will be kept warm. If the carafe is removed before the end of the brew cycle, it must be returned promptly to the warming plate so the coffee may continue to brew and to avoid hot water or hot coffee overflow.
8. When less than one cup of coffee remains in the carafe, or to turn the coffeemaker and warming plate off, press “On/Off” again to turn the appliance off. If the “DELAY” or “STEEP” buttons were selected, they will remain illuminated, even after the coffeemaker is turned off. Follow directions in “Cleaning Your Drip Coffeemaker” section of the manual.
  - **This coffeemaker features an automatic shutoff as a safety feature.** The auto-off feature can be programmed for 1 to 4 hours. If auto-off isn’t programmed, the coffeemaker will turn off after 2 hours.
  - **Pause & Serve Feature:** The Pause & Serve Feature allows you to pour a cup of coffee while still in the brewing process. For optimum flavor, allow half the amount of coffee to finish brewing before removing the carafe. Return carafe within 30 seconds so the coffee may continue to brew and to avoid hot water or hot coffee overflow. **To prevent scald injury, do not remove any part of appliance, other than carafe, during the brew cycle.**

**Please note for the below mode settings:** This coffeemaker also has an auto-set feature. If “Min/Select” (←) is not pressed after 4 blinks of the setting in the display, that function will be activated.

## USING YOUR DRIP COFFEEMAKER - DELAYED START

Your West Bend® Coffeemaker can be set up to 24-hours in advance to turn on and brew at a pre-programmed time.

1. Prepare your coffeemaker as described in the “Preparing Coffee” section of this manual, but do **not** turn the coffeemaker on when ready. Make sure the clock has been set to the correct time of day and that the carafe with cover is in place.
2. Press the “Program” button until “DELAY” appears in the display.
3. With “DELAY” in the display, press the “Hr/Cancel” (X) button until the desired hour and AM or PM appear. To fast forward numbers, press and hold the “Hr/Cancel” (X) button.
4. With “DELAY” in the display, press the “Min/Select” (←) button until the desired minutes appear. To fast forward numbers, press and hold the “Min/Select” (←) button.



**Note:** If you go beyond the desired time, press the respective button until correct time appears.

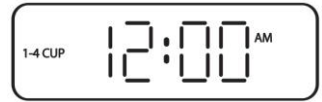
5. Press “Delay” to save and set the setting. Your coffeemaker will turn on and begin the brewing process at the programmed time. The “Delay” button **must** be pressed for delayed start to begin brewing at the set time.

If the carafe is removed before the programmed time or before the end of the brew cycle, it must be returned properly to the warming plate so that the coffee may brew and avoid hot water or hot coffee overflow.

## USING YOUR DRIP COFFEEMAKER - 1 - 4 CUP MODE

Use the 1-4 Cup setting to make the perfect cup of coffee when you don't want a whole pot.

1. Prepare your coffeemaker as described in the "Preparing Coffee" section of this manual, but do **not** turn the coffeemaker on when ready. Make sure the carafe with cover is in place.
2. Press the "Program" button until "1-4 CUP" appears in the display. Press the "Min/Select" (←) button to select this function or "Hr/Cancel" (X) to deselect. Press "On/Off" to begin brewing.

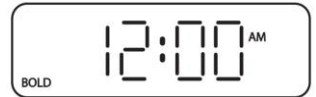


**Note:** 1 - 4 cup mode cannot be set with bold mode.

## USING YOUR DRIP COFFEEMAKER - BOLD MODE

Use the Bold setting for a more robust cup of coffee. Bold mode will brew your coffee more slowly at a hotter temperature to extract more flavor.

1. Prepare your coffeemaker as described in the "Preparing Coffee" section of this manual, but do **not** turn the coffeemaker on when ready. Make sure the carafe with cover is in place.
2. Press the "Program" button until "BOLD" appears in the display. Press the "Min/Select" (←) button to select this function or "Hr/Cancel" (X) to deselect. Press "On/Off" to begin brewing.



**Note:** Bold mode cannot be set with 1-4 cup mode.

## USING YOUR DRIP COFFEEMAKER - STEEP MODE


This coffeemaker features a Steep mode to extract the most flavorful cup of coffee. Hot water will be held in the brew basket to thoroughly steep the grounds, extracting the coffee flavor, before brewing into the carafe below.

1. Prepare your coffeemaker as described in the "Preparing Coffee" section of this manual, but do **not** turn the coffeemaker on when ready. Make sure the carafe with cover is in place.
2. To use the "STEEP" function without changing the default steep time, press the "Steep" button on any function before pressing "On/Off" to begin brewing. The "Steep" light will be illuminated.



To customize the steep time, press the "Program" button until "STEEP" appears in the display. Press the "Min/Select" (←) button until the desired steep time has been selected. The steep time will increase in 5 second increments up to one minute. The default steep time is 45 seconds. After steep time is selected, the "Steep" indicator will be illuminated. **Wait 4 blinks of the setting**, then it is set. Press "On/Off" to begin brewing. The "Steep" light will be illuminated.


## USING YOUR DRIP COFFEEMAKER - OTHER FEATURES

- The coffee carafe can be preheated prior to brewing. The carafe **will not** be preheated if “WARM” is not selected.
  1. Prepare your coffeemaker as described in the “Preparing Coffee” section of this manual, but do **not** turn the coffeemaker on when ready. Make sure the carafe with cover is in place.
  2. Press the “Program” button until “WARM” appears in the display. Press the “Min/Select” (←) button to select this function or “Hr/Cancel” (X) to deselect. Press “On/Off” to begin brewing. There will be a delay of 2 minutes before brewing starts, as the carafe warms prior to brewing.A rectangular digital display with a black background and white text. It shows the time 12:00 AM and the word WARM in the top right corner.
- The auto-off feature adjusts the length of time the brewed coffee is kept warm, from 1 to 4 hours. If auto-off isn't custom-programmed, the default auto-off time is 2 hours.
  1. Prepare your coffeemaker as described in the “Preparing Coffee” section of this manual, but do **not** turn the coffeemaker on when ready. Make sure the carafe with cover is in place.
  2. Press the “Program” button until “OFF” appears in the display. Press the “Min/Select” (←) button to select this function. Keep pressing “Min/Select” (←) until the desired auto-off time has been selected. The auto-off time will increase in one hour increments up to 4 hours. Press “On/Off” to begin brewing. The warming plate will continue to heat until the auto-off time has elapsed. “OFF” will not show in the display after it is set.A rectangular digital display with a black background and white text. It shows the time 12:00 AM and the word OFF in the bottom right corner.
- The brew functions can be combined for a truly personalized pot of coffee.

**Note:** Bold and 1-4 cup mode cannot be combined together.

  1. Prepare your coffeemaker as described in the “Preparing Coffee” section of this manual, but do **not** turn the coffeemaker on when ready. Make sure the carafe with cover is in place.
  2. Press the “Program” button until the desired function appears in the display. Press the “Min/Select” (←) button to select this function. To view and select the next function, press “Program”. Repeat for all desired functions. If a function is no longer desired, press “Hr/Cancel” (X) on that function to deselect.

If steeping is desired, choose steep time by pressing “Min/Select” (←). Press “On/Off” to begin brewing immediately, or if a delayed start has been programmed, press the “Delay” button to save and set. If “Min/Select” (←) is not pressed after 4 blinks of the setting in the display, that function will be activated.

A rectangular digital display with a black background and white text. It shows the time 7:01 AM. On the left side, the words DELAY and BOLD are stacked vertically. On the right side, the word STEEP is displayed.

## HELPFUL HINTS

- This coffeemaker has an auto-set feature for all settings except “STEEP” and “OFF.” If the “Min/Select” (←) button is not pressed, after 4 blinks the selected function will then automatically be activated. For “STEEP” and “OFF,” you must **always** wait 4 blinks of the display for the time to be set.
- Functions will remain activated until they are cancelled by pressing “Hr/Cancel” (X), or the coffeemaker is unplugged.
- All functions will use the most recently programmed settings when the coffeemaker is turned on.
- If “STEEP” or “OFF” has not been programmed with a custom time, they will use the default settings.
- The Steep button can be pressed to activate “STEEP,” using the default time.
- If a custom steep time is desired, use “Min/Select” (←) to choose the steep time, then wait for the display to blink 4 times. The custom steep time is now activated. Steep time can be adjusted to suit your tastes, less time will result in a lighter brew and more time will give a bolder brew.
- If a custom auto-off time has been set, “OFF” will show in the display while programming. The light above the “On/Off” button will turn off when the keep warm time has elapsed. If a custom “OFF” time has not been set, the auto-off will always default to 2 hours.
- “BOLD” cannot be programmed for the “1-4 CUP” mode.
- No changes to the programming can be made during the brew or keep warm cycles. To change any programming, the coffeemaker must first be turned off.
- Clock mode is activated by pressing and holding either “Hr/Cancel” (X) or “Min/Select” (←) for 3 seconds, until the display begins to blink. Use “Hr/Cancel” (X) and “Min/Select” (←) to set the time.

## CLEANING YOUR DRIP COFFEEMAKER

1. Turn the coffeemaker off and unplug from the electrical outlet. **Allow the entire appliance to cool before cleaning.**
2. Remove and discard used grounds from the filter.
3. Clean the filter, filter basket, carafe, and cover in warm, soapy water. Rinse and dry thoroughly. These parts may also be cleaned in a dishwasher, **top rack only.**
4. The exterior of the coffeemaker can be wiped clean with a damp cloth after it has been unplugged and the base is cool.
  - Do not clean the inside of the water reservoir with a cloth or paper towel. This may leave particles in the chambers that may clog small openings in your coffeemaker. Rinse with cold water periodically.
  - Decalcify the coffeemaker periodically. See the “Decalcifying Your Drip Coffeemaker” section in this manual.



## DECALCIFYING YOUR DRIP COFFEEMAKER

- The coffeemaker must be decalcified periodically. Over time, mineral deposits build up on internal parts and affect the operation of the coffeemaker. The frequency of decalcification depends on the hardness of your water and how often you use the coffeemaker. Indications that decalcifying is necessary are:
  - Increased noise during brewing
  - Excessive steaming
  - Longer brewing times
  - The pumping action stops before all of the water has been pumped from the water reservoir
- If usage is regular, decalcifying should be carried out as follows:
  - With soft water, decalcify once per year
  - With medium water, decalcify every 3 months
  - With hard water, decalcify monthly
- We recommend the use of vinegar for decalcifying.
  1. Pour 20 ounces (4-cup mark on carafe) of fresh, cool, undiluted white household vinegar into the carafe. Make sure the coffee filter and carafe cover are properly positioned. **Note:** *Do not use coffee grounds and do not dilute vinegar with water.*
  2. Follow steps 4-7 in “Using Your Drip Coffeemaker – Preparing Coffee” section of this manual.
  3. Repeat the process above except use clear, cool water in place of vinegar to rinse any remaining traces of the vinegar from the system. Rinse twice, using clean, cool water each time.

## PROBLEMS AND CAUSES

- Coffee or water leaks from coffee filter basket
  - Filter is not properly placed
  - Filter basket is not properly in place
  - Carafe or carafe cover is not in place
  - Too much coffee in filter
  - Filter basket valve is dirty, broken or missing
- Coffee does not come out or is very slow
  - Programmed settings - set to Warm, Steep, or Delayed Start
  - No water in water reservoir
  - No coffee in filter
  - Filter is not properly in place
  - Carafe or carafe cover is not in place
  - Filter clogged because coffee is ground too finely or packed too tightly
  - Coffeemaker needs to be decalcified

## PRODUCT WARRANTY

### Appliance 1 Year Limited Warranty

West Bend® (“the Company”) warrants this appliance from failures in the material and workmanship for one (1) year from the date of original purchase with proof of purchase, provided that the appliance is operated and maintained in conformity with the Instruction Manual. Any failed part of the appliance will be repaired or replaced without charge at the Company’s discretion. This warranty applies to indoor household use only.

This warranty does not cover any damage, including discoloration, to any non-stick surface of the appliance. This warranty is null and void, as determined solely by the Company, if the appliance is damaged through accident, misuse, abuse, negligence, scratching, or if the appliance is altered in any way.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, PERFORMANCE, OR OTHERWISE, WHICH ARE HEREBY EXCLUDED. IN NO EVENT SHALL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, FORSEEABLE, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THIS APPLIANCE.

If you think the appliance has failed or requires service within its warranty period, please contact the Customer Care Department at (866) 290-1851, or e-mail us at [customercare@westbend.com](mailto:customercare@westbend.com). A receipt proving the original purchase date will be required for all warranty claims, **hand written receipts are not accepted**. You may also be required to return the appliance for inspection and evaluation. Return shipping costs are not refundable. The Company is not responsible for returns lost in transit.

**Valid only in USA and Canada**

## REPLACEMENT PARTS

Replacement parts, if available, may be ordered directly from the Company several ways. Order online at [www.westbend.com](http://www.westbend.com), e-mail [customercare@westbend.com](mailto:customercare@westbend.com), over the phone by calling (866) 290-1851, or by writing to:

West Bend  
Attn: Customer Care Dept.  
P. O. Box 53  
West Bend, WI 53095

To order with a check or money order, please first contact Customer Care for an order total. Mail your payment along with a letter stating the model or catalog number of your appliance, which can be found on the bottom or back of the appliance, a description of the part or parts you are ordering, and the quantity you would like.

Your state/province’s sales tax and a shipping fee will be added to your total charge. Please allow two weeks for processing and delivery.

This manual contains important and helpful information regarding the safe use and care of your product. For future reference, attach dated sales receipt for warranty proof of purchase and record the following information:

Date purchased or received as gift: \_\_\_\_\_

Where purchased and price, if known: \_\_\_\_\_

Item number and Date Code (shown bottom/back of product): \_\_\_\_\_

# WestBend®

## CAFETIÈRE À FILTRE

Manuel d'Instructions



Précautions Importantes .....	2
Avant la Première Utilisation .....	4
Utilisation de la Cafetière à Filtre .....	5
Conseils Pratiques .....	9
Nettoyage de la Cafetière à Filtre.....	9
Détartrage de la Cafetière à Filtre .....	10
Les Problèmes et les Causes.....	10
Garantie .....	11

**CONSERVEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE**

# PRÉCAUTIONS IMPORTANTES



## MISE EN GARDE

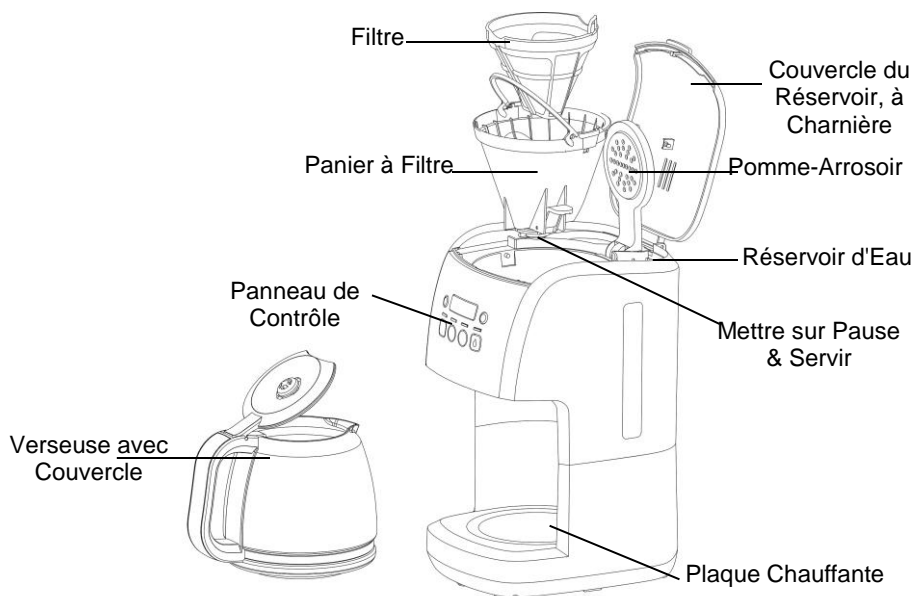
**Afin de prévenir toute blessure ou tout dégât matériel, veuillez lire les instructions et les avertissements, dans leur intégralité.**

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, des précautions de sécurité élémentaires devraient toujours être prises, notamment:

- Lisez toutes les instructions.
- N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
- Ne mettez pas l'appareil sur, ni à proximité d'un brûleur chaud, à gaz ou électrique, ni dans un four chaud.
- Afin d'éliminer tout risque de feu et de choc électrique, NE PAS enlever ce le couvercle extérieur. Aucune pièce ne peut être réparée ou changée par l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par un professionnel agréé.
- N'utilisez pas cet appareil électrique s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit. Pour consulter les informations sur les réparations, se référer à la page concernant la garantie.
- L'utilisation d'accessoires déconseillés par West Bend peut engendrer un incendie, une électrocution, ou des blessures.
- Ne pas tenter de réparer cet appareil vous-même.
- Ne pas utiliser cet appareil sur la cuisinière, sous le gril, au four, ou dans le réfrigérateur ou le congélateur.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées et les touches. Utiliser toujours des maniques ou des gants isolants pour manipuler l'appareil lorsqu'il est chaud.
- Vous devez faire preuve d'une extrême prudence lorsque vous déplacez un appareil contenant de l'huile ou d'autres liquides chauds.
- Le couvercle de la verseuse doit être correctement placé sur cette dernière lorsque le café coule, car de l'eau chaude ou du café chaud peut déborder. Afin d'éviter tout incendie, électrocution et blessure, ne pas immerger le cordon, la fiche ou toute autre partie électrique dans de l'eau ni dans tout autre liquide.
- Assurez-vous de placer la verseuse en verre lorsque vous préparez du café. Si la verseuse en verre n'est pas placée avant de faire couler le café, de l'eau chaude ou du café chaud peut déborder.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau lorsque la cafetière est en marche. Éteindre la cafetière et la laisser refroidir avant de remplir le réservoir d'eau.
- La verseuse a été conçue pour être utilisée uniquement avec cette cafetière. Ne pas utiliser la verseuse fournie avec cette cafetière, avec tout autre appareil.
- Ne nettoyez pas la verseuse avec des nettoyeurs, tampons de laine d'acier ou d'autres produits abrasifs.
- Ne pas poser une verseuse chaude sur une surface mouillée ou froide.
- Ne pas utiliser une verseuse fêlée ou une verseuse ayant une poignée lâche ou affaiblie.
- N'utiliser aucun appareil électrique si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés.
- Ne pas utiliser cette cafetière en plein air.
- Pour débrancher, réglez toutes les touches sur « OFF » (arrêt), puis retirer la fiche de la prise secteur.

- S'assurer que l'interrupteur soit sur la position « OFF » (arrêt) avant de brancher le cordon dans la prise murale. Si l'appareil n'a pas d'interrupteur, s'assurer que l'appareil contienne de l'eau et du café avant de brancher. Ne pas laisser l'appareil branché lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces et avant le nettoyage.
- Un fil d'alimentation électrique court est fourni, afin d'éviter les risques de se prendre les pieds ou de trébucher sur un fil d'alimentation plus long.
- N'utiliser ni prise, ni rallonge si la prise de l'appareil est lâche ou si la rallonge est chaude.
- Veuillez ne pas immerger l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Cet appareil est pourvu d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque d'électrocution, cette fiche est conçue pour s'encaster dans une prise secteur polarisée dans un sens uniquement. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise secteur, retournez la fiche. Si elle ne s'encastre toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne tentez pas de modifier la fiche de quelque manière que ce soit.
- Des rallonges sont disponibles, mais celles-ci doivent être utilisées avec prudence. Bien que l'utilisation d'une rallonge ne soit pas recommandée, si vous devez en utiliser une, s'assurer que la puissance nominale indiquée sur la rallonge soit supérieure ou égale à celle de l'appareil. Si la fiche est raccordée à la terre, la rallonge doit avoir un cordon à 3 brins, raccordé à la terre. Afin d'éviter que le cordon ne soit tiré ou que quelqu'un ne s'y prenne les pieds, positionner la rallonge afin qu'elle ne pende pas depuis l'extrémité du plan de travail, de la table ou de toute autre surface d'où elle pourrait être tirée par des enfants ou faire trébucher quelqu'un.
- Éloigner le cordon des parties chaudes de l'appareil et des surfaces chaudes lorsque la cafetière est en marche.
- Ne pas laisser pendre le cordon depuis l'extrémité d'une table ou d'un plan de travail, ni toucher des surfaces chaudes.
- Cette cafetière peut être utilisée par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites si elles sont supervisées ou si des instructions concernant l'utilisation de cette cafetière d'une manière sûre leur ont été données et qu'elles comprennent les dangers impliqués.
- Le nettoyage et l'entretien de cette cafetière ne doivent pas être effectués par des enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont supervisés.
- Garder la cafetière et son cordon hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cette cafetière. Une surveillance attentive est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ces derniers.
- Cette cafetière peut être utilisée par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, si elles sont supervisées ou si des instructions concernant l'utilisation de cette cafetière d'une manière sûre leur ont été données et qu'elles comprennent les dangers impliqués.
- **Pour une utilisation domestique uniquement.**

# CONSERVEZ CES CONSIGNES



## AVANT LA PREMIERE UTILISATION

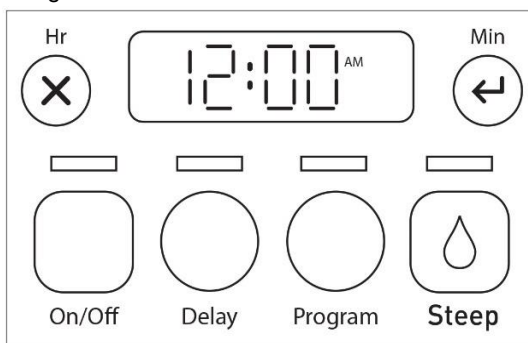
**Veuillez vérifier la totalité de l'emballage avec soin, avant de le jeter. Des pièces peuvent se trouver dans l'emballage.**

Nettoyer le panier à filtre, le filtre, la verseuse, et le couvercle dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher soigneusement. Ces éléments peuvent également être lavés dans un lave-vaisselle; uniquement dans le panier supérieur.

Pour éliminer les résidus de fabrication de l'appareil, nous recommandons de faire au moins une verseuse avec de l'eau uniquement, sans utiliser de café.

L'extérieur de la cafetière peut être nettoyé avec un chiffon humide après que cette dernière ait été débranchée et que la base ait refroidi. Veuillez ne pas immerger l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.

- Une petite quantité de fumée et/ou odeur peut être émise au moment de la chauffe, à cause de la diffusion des huiles de fabrication - c'est tout à fait normal.
- Quelques sons étouffés d'expansion / contraction peuvent se faire entendre durant le chauffage et le refroidissement. Ceci est normal.



## UTILISATION DE LA CAFETIÈRE À FILTRE

1. Placer la cafetière sur une surface plane, sèche et résistante à la chaleur, à l'écart de tout bord.
2. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur de 120 volts CA **uniquement**.
3. Réglage de l'horloge - Le mode horloge est activé en appuyant soit sur « Hr / Cancel » (X) **ou** sur « Min / Select » (←) pendant 3 secondes, jusqu'à ce que l'affichage commence à clignoter. Utiliser « Hr / Cancel » (X) et « Min / Select » (←) pour régler l'heure. Appuyer sur les touches et maintenir la pression pour avancer rapidement. **Remarque:** L'horloge et la minuterie doivent être re-réglées à chaque fois que la cafetière est débranchée.

### Préparation du Café:

4. S'assurer que le panier à filtre et que le filtre soient en place. Un filtre en papier n° 4, en forme de cône peut être utilisé à la place du filtre permanent. Ajouter la quantité désirée de café moulu dans le filtre. Nous recommandons une cuillère à soupe de café moulu pour 2 tasses de café, pour commencer. Après avoir utilisé votre cafetière plusieurs fois, vous pourrez modifier la quantité de café moulu, selon votre goût. **Remarque:** La mouture de café doit être appropriée pour l'utilisation dans une cafetière à filtre. Ne pas utiliser du café moulu qui a la consistance d'une poudre. L'eau ne passera pas bien à travers le café et de l'eau chaude ou du café chaud peut déborder.
5. Ouvrir le couvercle à charnière du réservoir. Utiliser la verseuse pour remplir le réservoir avec la quantité d'eau froide désirée pour le nombre de tasses de café souhaité. Fermer le couvercle à charnière du réservoir. **Ne jamais verser plus d'eau dans le réservoir que le niveau maximal indiqué. Ne pas utiliser de l'eau tiède ou chaude pour remplir le réservoir.**
6. Placer la verseuse avec le couvercle sur la plaque chauffante. S'assurer que la verseuse soit bien à plat sur la plaque chauffante. Le couvercle de la verseuse doit être bien placé sur la verseuse pendant que le café coule sinon, de l'eau chaude ou du café chaud peut déborder.
7. Appuyer sur la touche « On/Off » (marche/arrêt) pour que le café commence à couler. Le voyant lumineux bleu s'allumera pour indiquer que le café a commencé à couler. **Remarque:** Tant que le voyant bleu est allumé, le café sera conservé chaud. Si la verseuse est retirée avant que toute l'eau n'ait coulé, elle doit être remplacée rapidement sur la plaque chauffante pour que toute l'eau puisse couler dans la verseuse et éviter que de l'eau chaude ou du café chaud ne déborde.
8. Lorsque moins d'une tasse de café reste dans la verseuse, ou lorsque vous désirez arrêter la cafetière ou la plaque chauffante, appuyer « On/Off » (marche/arrêt) pour éteindre la cafetière. Si la touche « DELAY » (mise en route retardée) ou « STEEP » (infuser), a été sélectionné, il restera allumé, même après que la cafetière ait été éteinte. Suivre les instructions mentionnées dans la section « Nettoyage de la cafetière à filtre » du manuel.
  - **Cette cafetière est équipée d'un arrêt automatique de sécurité.** La fonction « auto-off » (arrêt automatique) peut être programmée avec un délai de 1 heure à 4 heures. Si la fonction « auto-off » (arrêt automatique) est pas programmée, la cafetière s'arrêtera automatiquement après 2 heures.
  - **Mettre sur Pause & Servir:** La fonction « Mettre sur Pause & Servir » vous permet de servir une tasse de café alors que la cafetière est en marche. Pour obtenir une saveur optimale, laisser la moitié de la quantité de café couler avant de retirer la verseuse. Replacer la verseuse dans les 30 secondes afin que le café puisse continuer de couler et éviter que de l'eau chaude ou du café chaud ne déborde. **Afin d'éviter de vous ébouillanter, n'enlever aucune partie de la cafetière, autre que la carafe, lorsque le café coule.**

**Concernant les programmations mentionnées ci-dessous, veuillez noter que:** Cette cafetière est aussi équipée d'une fonction de programmation automatique. Si vous n'appuyez pas sur « Min / Select » (←) après 4 clignotements du mode affiché sur l'écran, cette fonction sera activée.

## UTILISATION DE VOTRE CAFETIÈRE À FILTRE - MISE EN ROUTE DIFFÉRÉE

La cafetière West Bend® peut être réglée jusqu'à 24 heures à l'avance pour s'allumer et faire couler le café à un moment pré-programmé.

1. Préparer votre cafetière comme décrit dans la section « Préparation du Café » de ce manuel, mais **ne** mettez pas la cafetière en route lorsque vous êtes prêt.

Assurez-vous que l'horloge ait été réglée à l'heure exacte de la journée et que la verseuse soit correctement placée avec le couvercle.



2. Appuyer sur la touche « Program » (programme) jusqu'à ce que « DELAY » (mise en route retardée) apparaisse à l'écran.
3. Lorsque « DELAY » (mise en route retardée) est affiché à l'écran, appuyer sur la touche « Hr / Cancel » (X) jusqu'à ce que l'heure désirée et AM (matin) ou PM (après-midi) apparaissent. Pour faire avancer les chiffres, appuyer et maintenir enfoncée la touche « Hr / Cancel » (X).
4. Lorsque « DELAY » (mise en route retardée) est affiché à l'écran, appuyer sur la touche « Min / Select » (←) jusqu'à ce que l'heure désirée et AM (matin) ou PM (après-midi) apparaissent. Pour faire avancer les chiffres, appuyer et maintenir enfoncée la touche « Min / Select » (←).

**Remarque:** Si vous allez au-delà de l'heure désirée, appuyer sur la touche correspondante jusqu'à ce que l'heure correcte apparaisse.

5. Appuyer sur « Delay » (mise en route retardée) pour sauvegarder et définir le réglage. Votre cafetière se mettra en marche et le café sera préparé à l'heure programmée. La touche « Delay » (mise en route retardée) **doit être pressée** pour que la cafetière se mette en marche à l'heure programmée.

Si la verseuse est retirée avant l'heure programmée ou avant que le café ait fini de couler, elle doit être replacée correctement sur la plaque chauffante pour que toute l'eau puisse couler dans la verseuse et éviter que de l'eau chaude ou du café chaud ne déborde.

## UTILISATION DE LA CAFETIÈRE À FILTRE - MODE « 1-4 CUP » (1 À 4 TASSES)

Utiliser le réglage 1 à 4 tasses pour préparer un bon café lorsque vous ne souhaitez pas préparer une verseuse entière.

1. Préparer votre cafetière comme décrit dans la section « Préparation du Café » de ce manuel, mais **ne** mettez pas la cafetière en route lorsque vous êtes prêt. Assurez-vous que la verseuse soit en place avec le couvercle.
2. Appuyer sur la touche « Program » (programme) jusqu'à ce que « 1-4 CUP » (1 à 4 tasses) apparaisse à l'écran. Appuyer sur la touche « Min / Select » (←) pour sélectionner cette fonction ou sur « Hr / Cancel » (X) pour désélectionner. Appuyer sur la touche « On/Off » (marche/arrêt) pour que le café commence à couler.



**Remarque:** Le mode « 1-4 Cup » (1 à 4 tasses) ne peut pas être sélectionné avec le mode « Bold » (corsé).



## UTILISATION DE VOTRE CAFETIÈRE À FILTRE - MODE « BOLD » (CORSÉ)

Utiliser le mode « Bold » (corsé) pour obtenir une tasse de café plus corsé. Le Mode « Bold » (corsé) permet de faire couler le café plus lentement à une plus haute température pour extraire plus de saveur.

1. Préparer votre cafetière comme décrit dans la section « Préparation du Café » de ce manuel, mais **ne** mettez pas la cafetière en route lorsque vous êtes prêt. S'assurer que la verseuse soit en place avec le couvercle.
2. Appuyer sur la touche « Program » (programme) jusqu'à ce que « BOLD » (corsé) apparaisse à l'écran. Appuyer sur la touche « Min / Select » (←) pour sélectionner cette fonction ou sur « Hr / Cancel » (X) pour désélectionner. Appuyer sur la touche « On/Off » (marche/arrêt) pour que le café commence à couler.



**Remarque:** Le mode « Bold » (corsé) ne peut pas être sélectionné avec le mode « 1-4 Cup » (1 à 4 tasses).

## UTILISATION DE VOTRE CAFETIÈRE À FILTRE - MODE « STEEP » (INFUSER)

Cette cafetière dispose d'un mode « Steep » (infuser) pour extraire toutes les saveurs de votre café. L'eau chaude restera dans le panier d'infusion afin d'extraire toutes les saveurs du café, avant que le café ne coule dans la verseuse.

1. Préparer votre cafetière comme décrit dans la section « Préparation du Café » de ce manuel, mais **ne** mettez pas la cafetière en route lorsque vous êtes prêt. S'assurer que la verseuse soit en place avec le couvercle.
2. Pour utiliser la fonction « STEEP » (infuser), sans changer l'heure réglée par défaut, appuyer sur la touche « Steep » (infuser) avec tous les modes avant d'appuyer sur « On / Off » (marche/arrêt) pour mettre la cafetière en marche. Le voyant « Steep » (infuser) sera allumé.

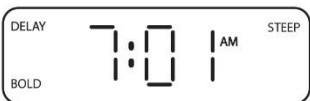


Pour personnaliser la durée d'infusion, appuyer sur la touche « Program » jusqu'à ce que « STEEP » (infuser), apparaisse à l'écran. Appuyer sur la touche « Min / Select » (←) jusqu'à ce que le temps d'infusion désiré soit sélectionné. Le temps d'infusion augmentera par incrément de 5 secondes jusqu'à une minute. La durée d'infusion par défaut est de 45 secondes. Une fois que la durée d'infusion sera sélectionnée, le voyant « Steep » (infuser) sera allumé. **Attendre 4 clignotements**, pour que la sélection soit effective. Appuyer sur la touche « On/Off » (marche/arrêt) pour que la cafetière se mette en route. Le voyant « Steep » (infuser) sera allumé.

## UTILISATION DE VOTRE CAFETIÈRE À FILTRE - AUTRES FONCTIONS

- La verseuse peut être préchauffée avant de faire couler le café. La verseuse **ne sera pas** préchauffée si « WARM » (chaud) n'est pas sélectionné.
  1. Préparer votre cafetière comme décrit dans la section « Préparation du Café » de ce manuel, mais **ne** mettez pas la cafetière en route lorsque vous êtes prêt. S'assurer que la verseuse soit en place avec le couvercle.
  2. Appuyer sur la touche « Program » (programme) jusqu'à ce que « WARM » (chaud) apparaisse à l'écran. Appuyer sur la touche « Min / Select » (←) pour sélectionner cette fonction ou sur « Hr / Cancel » (X) pour désélectionner. Appuyer sur la touche « On/Off » (marche/arrêt) mettre la cafetière en marche. Il y aura un délai de 2 minutes avant que le café ne commence à couler, car la verseuse sera préchauffée.
- La fonction « auto-off » (arrêt automatique) permet de choisir la durée pendant laquelle le café sera gardé au chaud. Si la fonction « auto-off » (arrêt automatique) n'est pas programmée selon votre besoin, la cafetière s'arrêtera après 2 heures.
  1. Préparer votre cafetière comme décrit dans la section « Préparation du Café » de ce manuel, mais **ne** mettez pas la cafetière en route lorsque vous êtes prêt. S'assurer que la verseuse soit en place avec le couvercle.
  2. Appuyer sur la touche « Program » (programme) jusqu'à ce que « OFF » (arrêt) apparaisse à l'écran. Appuyer sur la touche « Min / Select » (←) pour sélectionner cette fonction. Appuyer sur la touche « Min / Select » (←) jusqu'à ce que la durée après laquelle la cafetière s'arrêtera automatiquement ait été sélectionnée. La durée après laquelle la cafetière s'arrêtera automatiquement augmentera par incrément d'une heure jusqu'à une durée maximum de 4 heures. Appuyer sur la touche « On/Off » (marche/arrêt) pour que le café commence à couler. La plaque chauffante continuera à chauffer jusqu'à ce que la durée sélectionnée se soit écoulée. « OFF » (arrêt) ne sera pas affiché à l'écran après qu'elle ait été programmée.
- Les fonctions peuvent être combinées pour préparer un café parfaitement à votre goût. **Remarque:** Les modes « BOLD » (corsé) et « 1-4 CUP » (1 à 4 tasses) ne peuvent pas être sélectionnés en même temps.
  1. Préparer votre cafetière comme décrit dans la section « Préparation du Café » de ce manuel, mais **ne** mettez pas la cafetière en route lorsque vous êtes prêt. S'assurer que la verseuse soit en place avec le couvercle.
  2. Appuyer sur la touche « Program » (programme) jusqu'à ce que la fonction choisie apparaisse à l'écran. Appuyer sur la touche « Min/Select » (←) pour sélectionner cette fonction. Pour afficher et sélectionner la fonction suivante, appuyer sur « Program » (programme). Répéter l'opération pour toutes les fonctions désirées. Si vous ne souhaitez plus utiliser une fonction, appuyer sur « Hr / Cancel » (X) lorsque cette fonction est sélectionnée, pour la désélectionner.

Si vous souhaitez utiliser la fonction « Steep » (infuser), choisir la durée en appuyant sur « Min / Select » (←). Appuyer sur « On / Off » (marche/arrêt) pour que le café coule immédiatement, ou si une mise en route différée a été programmée, appuyer sur la touche « DELAY » (mise en route retardée) pour sauvegarder et utiliser cette programmation. Si vous n'appuyez pas sur « Min / Select » (←) après 4 clignotements du mode, sur l'écran, cette fonction sera activée.



## CONSEILS PRATIQUES

- Cette cafetière dispose d'une fonction de réglage automatique pour tous les modes, sauf pour les modes « STEEP » (infuser) et « OFF » (arrêt). Si la touche « Min / Select » (←) n'est pas pressée, après 4 clignotements la fonction sélectionnée sera alors automatiquement activée. Pour les modes « STEEP » (infuser) et « OFF » (arrêt) vous devez **toujours** attendre 4 clignotements sur l'écran pour que la durée choisie soit sélectionnée.
- Les fonctions resteront activées jusqu'à ce qu'elles soient annulées en appuyant sur « Hr / Cancel » (X), ou si la cafetière est débranchée.
- Toutes les fonctions utiliseront les derniers paramètres programmés, lorsque la cafetière sera remise en marche.
- Si les modes « STEEP » (infuser) ou « OFF » (arrêt) n'ont pas été programmés avec une durée spécifique, ils utiliseront les paramètres par défaut.
- La touche « Steep » (infuser) peut être pressée pour activer le mode « STEEP » (infuser) en utilisant la durée par défaut.
- Si une durée spécifique est souhaitée pour le mode « STEEP » (infuser), utiliser « Min / Select » (←) pour choisir la durée, puis attendre que l'affichage ait clignoté 4 fois. La durée du mode « STEEP » (infuser) choisie est maintenant activée. La durée du mode « STEEP » (infuser) peut être ajustée en fonction de vos goûts, une durée plus courte permettra d'obtenir un café plus léger et une durée plus longue permettra d'obtenir un café plus corsé.
- Si une heure d'arrêt automatique personnalisée a été programmée, « OFF » (arrêt) sera affiché à l'écran lors de la programmation. Le voyant au-dessus de la touche « On / Off » (marche/arrêt) s'éteindra lorsque la durée choisie pour conserver le café chaud, se sera écoulée. Si aucune durée pour le mode « OFF » (arrêt) n'a été choisie, la cafetière s'arrêtera toujours automatiquement par défaut après 2 heures.
- Le mode « BOLD » (corsé) ne peut pas être programmé avec le mode « 1-4 CUP » (1 à 4 tasses).
- Aucun changement de programmation ne peut être effectué lorsque le café coule (cafetière en marche) ou pendant que la cafetière conserve le café chaud. Pour modifier la programmation, la cafetière doit d'abord être arrêtée.
- Régler l'horloge - Le mode horloge est activé en appuyant soit sur « Hr / Cancel » (X) ou sur « Min / Select » (←) pendant 3 secondes, jusqu'à ce que l'affichage commence à clignoter. Utiliser « Hr/Cancel » (X) et « Min/Select » (←) pour programmer l'heure.

## NETTOYAGE DE LA CAFETIÈRE À FILTRE

1. Arrêter la cafetière puis débrancher la prise secteur de la cafetière. **Laisser la cafetière refroidir avant de la nettoyer.**
2. Retirer et jeter le café du filtre.
3. Nettoyer le filtre, le panier à filtre, la verseuse, et le couvercle dans de l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher soigneusement. Ces éléments peuvent également être nettoyés dans un lave-vaisselle; **uniquement dans le panier supérieur.**
4. L'extérieur de la cafetière peut être nettoyé avec un chiffon humide après que cette dernière ait été débranchée et que la base ait refroidi.
  - Ne pas nettoyer l'intérieur du réservoir d'eau avec un chiffon ou une serviette en papier. Cela peut laisser des particules dans les chambres et obstruer les petites ouvertures de votre cafetière. Rincer à l'eau froide régulièrement.
  - Détartrer régulièrement la cafetière. Voir la section « Détartrage de la Cafetière à Filtre » dans ce manuel.

## DÉTARTRAGE DE LA CAFETIÈRE À FILTRE

- La cafetière doit être détartrée régulièrement. Au fil du temps, des dépôts minéraux s'accumulent sur les parties internes de la cafetière et affectent son fonctionnement. La fréquence des détartrages dépend de la dureté de l'eau utilisée et du nombre d'utilisation de la cafetière. Les phénomènes indiquant qu'un détartrage est nécessaire sont:
  - Une augmentation du bruit pendant que le café coule
  - Vapeur excessive
  - Le café prend plus longtemps à couler
  - Le pompage de l'eau s'arrête avant que toute l'eau n'ait coulé du réservoir.
- Si la cafetière est utilisée régulièrement, le détartrage doit être effectué comme suit:
  - Eau douce, détartrer une fois par an
  - Eau moyennement dure, détartrer tous les 3 mois
  - Eau dure, détartrer tous les mois
- Nous recommandons l'utilisation de vinaigre pour le détartrage.
  1. Verser 600 ml (20 onces - jusqu'à la marque de 4 tasses indiquée sur la verseuse) de vinaigre blanc froid, non dilué, dans la verseuse. S'assurer que le filtre à café et que le couvercle de la verseuse soient correctement placés.  
**Remarque:** *Ne pas utiliser de marc de café et ne pas diluer le vinaigre dans de l'eau.*
  2. Suivre les étapes de 4 à 7 indiquées à la section « Utilisation de la cafetière à filtre - la préparation du café » de ce manuel.
  3. Répéter les étapes mentionnées ci-dessus, en utilisant de l'eau froide à la place du vinaigre pour rincer la cafetière et s'assurer qu'il n'y ait plus aucune trace de vinaigre. Rincer deux fois, en utilisant de l'eau propre froide à chaque fois.

## LES PROBLÈMES ET LES CAUSES

- Du café ou de l'eau fuit du panier à filtre
  - Le filtre n'est pas correctement positionné
  - Le panier à filtre n'est pas correctement positionné
  - La verseuse ou le couvercle de la verseuse n'est pas correctement positionné
  - Il y a trop de café dans le filtre
  - La valve du panier à filtre est cassée ou elle n'est pas en place
- Le café ne coule pas ou coule lentement
  - La cafetière est programmée - sur « Warm » (chaud), « Steep » (infuser), ou « Delayed Start » (Mise en route différée)
  - Il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau
  - Il n'y a pas de café dans le filtre
  - Le filtre n'est pas correctement positionné
  - La verseuse ou le couvercle de la verseuse n'est pas correctement positionné
  - Le filtre est bouché parce que le café est moulu trop finement ou il est trop tassé
  - La cafetière doit être détartrée

## GARANTIE DU PRODUIT

West Bend® ("la société") garantit "pièces et main d'œuvre" que cet appareil est, et demeurera, exempt de défauts, pendant une durée d'un (1) an, à compter de la date originelle d'achat, en fonction d'une preuve d'achat, si ce dernier est utilisé et entretenu conformément au mode d'emploi. Toute pièce défectueuse de l'appareil sera réparée ou remplacée sans frais, et à la discrétion de la société. Cette garantie ne s'applique qu'à une utilisation domestique en intérieur.

Cette garantie ne couvre pas les dégâts, notamment toute décoloration, causés à toute surface non collante de l'appareil. Cette garantie sera annulée, à la seule discrétion de la société, si l'appareil est endommagé suite à un accident, à une mauvaise utilisation, à un abus, à une négligence, par des rayures, ou si l'appareil est modifié de quelque façon que ce soit.

CETTE GARANTIE SUPPLANTE TOUTES GARANTIES SOUS-ENTENDUES, NOTAMMENT TOUTES GARANTIES DE VALEUR MARCHANGE, D'ADEQUATION A UN OBJET PARTICULIER, DE PERFORMANCES OU AUTRES, QUI SONT ICI EXCLUES. EN AUCUN CAS, LA SOCIETE NE POURRA ETRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DEGATS, DIRECTS OU INDIRECTS, FORTUITS, PREVISIBLES, CONSECUTIFS OU SPECIAUX, SURVENANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT

Si vous pensez que l'appareil est tombé en panne ou devrait être réparé en étant couvert par sa garantie, veuillez contacter le service d'assistance à la clientèle au (866) 290-1851, ou envoyer un e-mail à l'adresse [customercare@westbend.com](mailto:customercare@westbend.com). Un reçu, prouvant la date originelle de l'achat, sera demandé pour toutes les demandes faites sous garantie; **les reçus rédigés à la main ne seront pas acceptés**. Il se peut également que l'on vous demande de renvoyer l'appareil pour qu'il soit vérifié et évalué. Les frais de renvoi ne sont pas remboursables. La société n'est pas responsable de la perte en transit de tout appareil renvoyé.

**Valable uniquement aux USA et au Canada**

## PIÈCES DE RECHANGE

Les pièces détachées / de rechange, si disponibles, peuvent être commandées directement à la société de plusieurs façons. En les commandant en ligne sur le lien [www.westbend.com](http://www.westbend.com), par e-mail au [customercare@westbend.com](mailto:customercare@westbend.com), par téléphone en appelant au (866) 290-1851, ou en écrivant à :

West Bend  
Attn: Customer Care Dept.  
P. O. Box 53  
West Bend, WI 53095

Pour commander à l'aide d'un chèque ou d'un mandat, veuillez commencer par contacter le service d'assistance à la clientèle pour obtenir un total de commande. Envoyez par courrier votre commande, accompagnée d'une lettre mentionnant le modèle et le numéro de catalogue de votre appareil, que vous pourrez trouver en bas ou à l'arrière de l'appareil, une description de la pièce ou des pièces que vous voulez commander, ainsi que la quantité désirée.

La TVA de votre province et les frais d'envoi, seront ajoutés au montant total. Veuillez patienter deux semaines pour que la livraison et le traitement puissent avoir lieu.

Ce manuel contient des informations utiles et importantes, sur l'utilisation et l'entretien sécurisés de votre appareil. A titre de référence future, attachez le reçu daté qui vous tiendra lieu de preuve d'achat pour la garantie, et consignez les informations suivantes:

Date d'achat ou de réception en cadeau: \_\_\_\_\_

Lieu d'achat et prix, si connus: \_\_\_\_\_

Numéro de l'article et Code de date (dessous/arrière de l'appareil): \_\_\_\_\_

# WestBend®

## CAFETERA DE GOTEO

Manual de Instrucciones



Precauciones Importantes.....	2
Antes de Utilizarse por Primera Vez.....	4
Uso de la Cafetera de Goteo.....	5
Consejos Prácticos.....	9
Limpieza de la Cafetera de Goteo.....	9
Descalcificación de la Cafetera de Goteo .....	10
Problemas y Causas .....	10
Garantía .....	11

**GUARDE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS**

# PRECAUCIONES IMPORTANTES



## PRECAUCIÓN

**Para evitar lesiones personales o daños materiales, lea y siga todas las instrucciones y advertencias.**

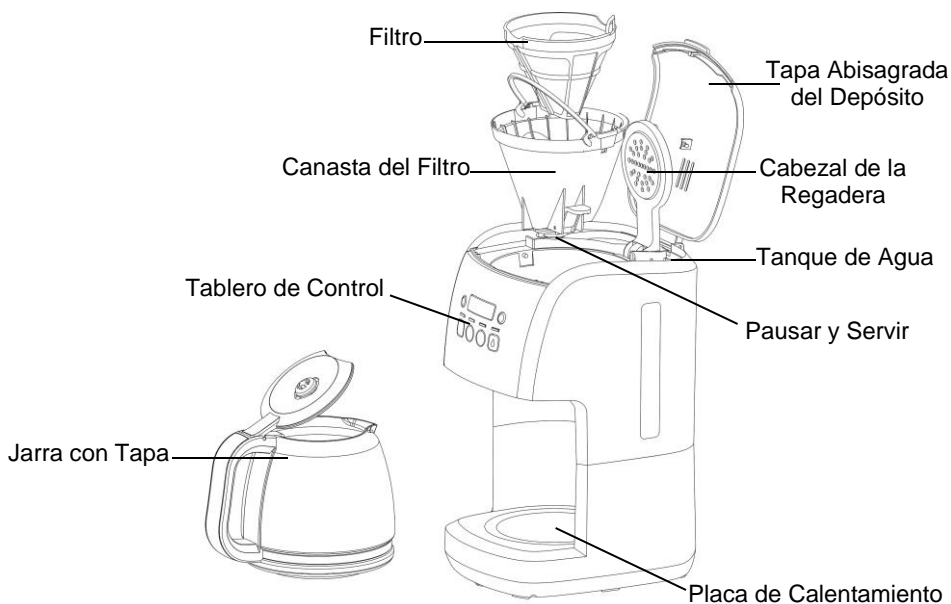
Al utilizar aparatos eléctricos, se deben siempre acatar las precauciones básicas de seguridad, entre ellas las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- No utilice el aparato electrodoméstico para usos distintos de los indicados.
- No lo coloque sobre o cerca de un calentador eléctrico o de gas, ni dentro de un horno caliente.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO retire esta cubierta exterior. Las piezas interiores no deben ser reparadas por el usuario. La reparación debe ser realizada únicamente por personal de servicio autorizado.
- No opere el aparato electrodoméstico cuando no funcione correctamente o haya sido dañado de cualquier manera. Para información relacionada con el servicio de reparaciones vea la página de garantías.
- El uso de accesorios no recomendados por West Bend puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas.
- No trate de reparar este aparato electrodoméstico usted mismo.
- No use este aparato electrodoméstico sobre una estufa, debajo de la parrilla del horno, en el horno, en un refrigerador o en un congelador.
- No toque las superficies calientes. Use las asas y perillas donde estén provistas. Use almohadillas térmicas o guantes para horno al manipular superficies calientes.
- Debe tenerse extremo cuidado al mover cualquier aparato electrodoméstico que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
- La tapa de la jarra debe estar en su sitio y bien posicionada en la jarra de café durante el proceso de preparación del café o de lo contrario agua caliente o café caliente podrían desbordarse. Para protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones a personas, no sumerja el cable, los enchufes, ni ninguna otra pieza eléctrica en agua u otros líquidos.
- Asegúrese de que la jarra de vidrio esté en su lugar al preparar el café. Si la jarra de vidrio no está en su lugar, el agua caliente o café caliente se desbordará.
- No llene el depósito de agua mientras el aparato electrodoméstico esté encendido. Apague el aparato electrodoméstico y deje que se enfríe antes de llenarlo con agua.
- La jarra está diseñada para utilizarse solamente con este aparato electrodoméstico. No use la jarra provista con este aparato electrodoméstico en ningún otro aparato o aplicación.
- No limpie la jarra con esponjas metálicas ni limpiadores o materiales abrasivos.
- No coloque una jarra caliente sobre una superficie mojada o fría.
- No use una jarra rajada o una jarra que tenga el asa suelta o debilitada.
- No opere aparato electrodoméstico alguno con el cordón eléctrico o el enchufe dañado.
- No use este aparato electrodoméstico al aire libre.

- Para desconectar el aparato, coloque cualquier control en la posición "OFF" (apagado), y luego desenchúfelo del tomacorriente.
- Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "OFF" (apagado) antes de enchufar el cordón en el tomacorriente. Si el aparato electrodoméstico no cuenta con un interruptor, asegúrese de que el mismo contenga agua o café preparado antes de enchufarlo. No deje el aparato electrodoméstico enchufado mientras no esté siendo utilizado.
- Siempre desenchufe el aparato electrodoméstico del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Permita que se enfríe antes de colocarle o quitarle piezas o antes de limpiarlo.
- Se suministra un cordón eléctrico corto con el fin de reducir los riesgos de enredarse o de tropezar con un cordón más largo.
- No use un tomacorriente o cable de extensión en el cual el enchufe calce flojamente, o si el tomacorriente o el cable de extensión se calientan.
- No sumerja este aparato electrodoméstico en agua o en ningún otro líquido.
- Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar de una sola manera en un tomacorriente polarizado. Invierta el enchufe si éste no encaja completamente en el tomacorriente o en el cable de extensión. Si todavía no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado. No trate de modificar el enchufe de manera alguna.
- Hay disponibles cables de extensión más largos, pero se debe tener cuidado al usarlos. Aunque no se recomienda utilizar un cable de extensión, si debe usar uno, asegúrese de que la capacidad eléctrica nominal marcada en el cable de extensión sea igual o mayor a aquella del aparato electrodoméstico. Si el enchufe es del tipo conectado a tierra, el cable de extensión deberá ser un cordón eléctrico de 3 hilos con conexión a tierra. Para evitar halar, tropezar o enredarse con el cable de extensión, coloque éste de manera que no cuelgue sobre el borde de la encimera, mesa u otro lugar donde pueda ser halado por niños o tropezarse con el mismo.
- Mantenga el cordón eléctrico alejado de las partes calientes del aparato electrodoméstico mientras este esté operándose.
- No deje que el cordón eléctrico cuelgue sobre el borde de la mesa o la encimera ni que toque superficies calientes.
- Este aparato electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 y más años de edad si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una forma segura y si entienden los riesgos involucrados.
- La limpieza y mantenimiento por parte del usuario no serán realizadas por niños a menos que sean mayores de 8 años de edad y estén siendo supervisados.
- Mantenga el aparato y su cordón eléctrico fuera del alcance de niños menores de 8 años de edad.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Se requiere una supervisión cercana cuando este aparato electrodoméstico sea usado por o cerca de niños.
- Este aparato electrodoméstico puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato de una manera segura y entienden los riesgos involucrados.
- **Sólo para uso doméstico.**

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**





## ANTES DE UTILIZARSE POR PRIMERA VEZ

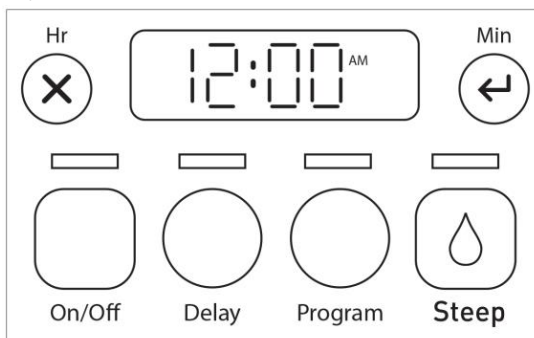
**Revise con cuidado todo el material de empaque antes de desecharlo. El material de empaque puede contener partes accesorias.**

Limpie la canasta del filtro, el filtro, la jarra, y la tapa con agua tibia y jabón. Enjuáguelos y séquelos a fondo. Estas piezas también pueden lavarse en un lavavajillas automático, pero solamente en la canasta superior.

Para eliminar los residuos de fabricación en el aparato electrodoméstico, se recomienda simular la preparación de café con al menos una jarra llena de agua solamente, sin café molido. No sumerja este aparato electrodoméstico en agua o en ningún otro líquido.

El exterior de la cafetera puede limpiarse con un paño húmedo una vez que haya sido desenchufada y que la base esté fría.

- Una pequeña cantidad de humo y/u olor pueden presentarse después del calentamiento debido a la liberación de los aceites de fabricación; esto es normal.
- Algunos sonidos menores de expansión/contracción pueden ocurrir durante el calentamiento y enfriamiento; esto es normal.



## USO DE LA CAFETERA DE GOTEO

1. Coloque el aparato electrodoméstico sobre una superficie seca, a nivel, resistente al calor y alejada de cualquier borde.
2. Enchufe el cordón eléctrico **solamente** en un tomacorriente de corriente alterna de 120 voltios.
3. Ajuste el reloj - La modalidad de reloj se activa pulsando y manteniendo o bien "Hr/Cancel" (X) o "Min/Select" (←) durante 3 segundos, hasta que la pantalla comience a parpadear. Utilice "Hr/Cancel" (X) y "Min/Select" (←) para ajustar la hora. Mantenga pulsado los botones de tiempo para progresar rápidamente.  
**Nota:** El reloj y el temporizador deben restablecerse al desenchufar la cafetera.  
**Preparación del Café:**
4. Asegúrese de que la canasta del filtro y el filtro estén en su lugar. Se puede utilizar un filtro de papel No. 4 tipo cónico en lugar del filtro permanente. Agregue la cantidad deseada de café molido en el filtro. Para empezar, se recomienda una cucharada colmada de café molido por cada 2 tazas de café preparado. Tras usar la cafetera varias veces, usted podrá ajustar la cantidad de café a su gusto. **Nota:** La molienda del café debe ser la apropiada para una cafetera de "goteo". No utilice café que se haya molido a una consistencia tipo polvo. Esto impedirá que el agua pase a través del café y puede causar que el agua caliente o café caliente rebosen.
5. Abra la tapa abisagrada del depósito de agua. Utilizando la jarra, vierta la cantidad deseada de agua fría para el número de tazas que se van a preparar. Cierre la tapa abisagrada del depósito. **Nunca vierta más agua en el depósito que el nivel máximo marcado. No utilice agua tibia o caliente para llenar el depósito.**
6. Coloque la jarra con la tapa en su posición sobre la placa de calentamiento. Asegúrese de que la jarra se asiente completamente en el círculo interior de la placa de calentamiento. La tapa de la jarra debe estar en su sitio y debidamente posicionada en la jarra durante el proceso de preparación de café o de lo contrario agua caliente o café caliente podrían desbordarse.
7. Pulse el botón "On/Off" (encendido/apagado) para comenzar a preparar el café. La luz indicadora azul se iluminará indicando que el proceso de preparación del café ha comenzado. **Nota:** Mientras la luz indicadora azul se mantenga iluminada, el café se mantendrá caliente. Si la jarra se retirase antes de finalizar el ciclo de preparación, debe ser devuelta inmediatamente a la placa de calentamiento de manera que pueda continuar la preparación del café y evitar el desbordamiento de agua caliente o de café caliente.
8. Cuando en la jarra quede menos de una taza de café, o para apagar la cafetera y la placa de calentamiento, pulse botón "On/Off" (encendido/apagado) de nuevo para apagar el aparato. Si se hubiesen seleccionado los botones "DELAY" (retardo) o "STEEP" (infusión), estos permanecerán iluminados, incluso después de que se apague la cafetera. Siga las instrucciones en la sección "Limpieza de la Cafetera de Goteo" del manual.
  - **Esta cafetera cuenta con una función de apagado automático como elemento de seguridad.** La función de apagado automático se puede programar para 1 a 4 horas. Si apagado automático no está programado, la cafetera se apagará después de 2 horas.
  - **Función "Pausar y Servir":** La función "Pausar y Servir" le permite servir una taza de café mientras el café se está aún colando. Para un sabor óptimo, permita que se haya preparado la mitad de la cantidad de café antes de retirar la jarra. Regrese la jarra en un lapso no mayor de 30 segundos para que el café pueda seguir preparándose y evitar que se desborde agua caliente o café caliente.  
**Para prevenir lesiones por quemaduras, a excepción de la jarra, no saque ninguna pieza del aparato electrodoméstico durante el ciclo de preparación.**

**Tenga en cuenta los ajustes de los modos de operación indicados a continuación:** Esta cafetera también cuenta con una función de ajuste automático. Si no se pulsa "Min/Select" (←) después de 4 parpadeos del ajuste en la pantalla, esa función se activará.

## USO DE LA CAFETERA DE GOTEO - INICIO RETARDADO

La Cafetera West Bend® se puede configurar con hasta 24 horas de antelación para encenderse y preparar el café a una hora preprogramada.

1. Prepare la cafetera como se describe en la sección "Preparación del Café" de este manual, pero **no** encienda la cafetera cuando esté lista. Asegúrese de que el reloj se haya ajustado a la hora correcta del día y que la jarra con la tapa puesta esté en su lugar.
2. Pulse el botón "Program" (programa) hasta que aparezca "DELAY" (retardo) en la pantalla.



3. Con "DELAY" (retardo) mostrándose en la pantalla, pulse el botón "Hr/Cancel" (X) hasta que la hora deseada y AM o PM aparezcan. Para adelantar los números rápidamente, pulse y mantenga pulsado el botón "Hr/Cancel" (X).
4. Con "DELAY" (retardo) mostrándose en la pantalla, pulse el botón "Min/Select" (←) hasta que aparezcan los minutos deseados. Para adelantar los números rápidamente, pulse y mantenga pulsado el botón "Min/Select" (←).

**Nota:** Si se pasa de la hora deseada, pulse el botón correspondiente hasta que aparezca la hora correcta.

5. Pulse "Delay" (retardo) para guardar y fijar el ajuste. La cafetera se encenderá y comenzará el proceso de preparación del café a la hora programada. El botón "Delay" (retardo) **debe** pulsarse para que el encendido retardado inicie la preparación del café a la hora establecida.

Si la jarra se retirase antes de la hora programada o antes de finalizar el ciclo de preparación, debe ser devuelta inmediatamente a la placa de calentamiento de manera que pueda continuar la preparación del café y evitar el desbordamiento de agua caliente o de café caliente.

## USO DE LA CAFETERA DE GOTEO - MODO DE 1 A 4 TAZAS

Use el ajuste de 1-4 Tazas para preparar la taza de café perfecta cuando usted no quiera una jarra entera.

1. Prepare la cafetera como se describe en la sección "Preparación del Café" de este manual, pero **no** encienda la cafetera cuando esté lista. Asegúrese de que la jarra con la tapa esté en su lugar.
2. Pulse el botón "Program" (programa) hasta que aparezca "1-4 CUP" (1 a 4 tazas) en la pantalla. Pulse el botón el "Min/Select" (←) para seleccionar esta función o "Hr/Cancel" (X) para anular la selección.



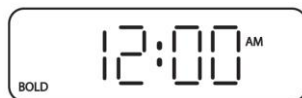
Pulse el botón "On/Off" (encendido/apagado) para comenzar a preparar el café.

**Nota:** El modo de 1 a 4 tazas no se puede ajustar con el modo de café fuerte.

## USO DE LA CAFETERA DE GOTEO - MODO CAFÉ FUERTE

Use el ajuste de Café Fuerte para una taza de café más fuerte. El modo de Café Fuerte preparará el café más lentamente a una temperatura más caliente para extraer más sabor.

1. Prepare la cafetera como se describe en la sección "Preparación del Café" de este manual, pero **no** encienda la cafetera cuando esté lista. Asegúrese de que la jarra con la tapa esté en su lugar.
2. Pulse el botón "Program" (programa) hasta que aparezca "BOLD" (fuerte) en la pantalla. Pulse el botón el "Min/Select" (←) para seleccionar esta función o "Hr/Cancel" (X) para anular la selección. Pulse el botón "On/Off" (encendido/apagado) para comenzar a preparar el café.



**Nota:** El modo de café fuerte no se puede ajustar con el modo de 1-4 tazas.

## USO DE LA CAFETERA DE GOTEO - MODO DE INFUSIÓN

Esta cafetera cuenta con un modo de Infusión para extraer una taza de café con un sabor más intenso. El agua caliente se mantendrá en la canasta de colar para macerar a fondo el café molido y extraer el sabor del café, antes de caer en la jarra colocada abajo.

1. Prepare la cafetera como se describe en la sección "Preparación del Café" de este manual, pero **no** encienda la cafetera cuando esté lista. Asegúrese de que la jarra con la tapa esté en su lugar.
2. Para utilizar la función de Infusión sin cambiar el tiempo de infusión por defecto, pulse el botón "Steep" (infusión) en cualquier función antes de pulsar botón "On/Off" (encendido/apagado) para comenzar la preparación. La luz "STEEP" (infusión) se iluminará.



Para personalizar el tiempo de infusión, pulse el botón "Program" (programa) hasta que aparezca "STEEP" (infusión) en la pantalla. Pulse el botón el "Min/Select" (←) hasta que el tiempo de infusión deseado haya sido seleccionado. El tiempo de infusión aumentará en incrementos de 5 segundos hasta un minuto. El tiempo de infusión por defecto es de 45 segundos. Una vez seleccionado el tiempo de infusión, se iluminará el indicador "Steep" (infusión). **Espere 4 parpadeos de confirmación de la configuración**, entonces estará configurado. Pulse el botón "On/Off" (encendido/apagado) para comenzar a preparar el café. La luz "STEEP" (infusión) se iluminará.

## USO DE LA CAFETERA DE GOTEO - OTRAS FUNCIONES

- La jarra de café puede precalentarse antes de preparar el café. La jarra **no** se precalentará si no se selecciona "WARM" (calentar).
  1. Prepare la cafetera como se describe en la sección "Preparación del Café" de este manual, pero **no** encienda la cafetera cuando esté lista. Asegúrese de que la jarra con la tapa esté en su lugar.
  2. Pulse el botón "Program" (programa) hasta que aparezca "WARM" (calentar) en la pantalla. Pulse el botón el "Min/Select" (←) para seleccionar esta función o "Hr/Cancel" (X) para anular la selección. Pulse el botón "On/Off" (encendido/apagado) para comenzar a preparar el café. Habrá un retraso de 2 minutos antes del comienzo de la preparación del café, mientras la jarra se calienta.



- La función de apagado automático ajusta la cantidad de tiempo que el café preparado se mantiene caliente, de entre 1 y 4 horas. Si el apagado automático no se programa a la medida, el tiempo de apagado automático por defecto es de 2 horas.

1. Prepare la cafetera como se describe en la sección "Preparación del Café" de este manual, pero **no** encienda la cafetera cuando esté lista. Asegúrese de que la jarra con la tapa esté en su lugar.

2. Pulse el botón "Program" (programa) hasta que aparezca "OFF" (apagado) en la pantalla. Pulse el botón "Min/Select" (←) para seleccionar esta función. Mantenga pulsado "Min/Select" (←) hasta que se haya seleccionado el tiempo de apagado automático deseado. El tiempo de apagado automático aumentará en incrementos de una hora hasta 4 horas. Pulse el botón "On/Off" (encendido/apagado) para comenzar a preparar el café. La placa de calentamiento continuará calentando hasta que haya transcurrido el tiempo de apagado automático. "OFF" (apagado) no se mostrará en la pantalla después de que se haya fijado.



- Las funciones de preparación de café se pueden combinar para preparar una jarra verdaderamente personalizada de café. **Nota:** Los modos "Bold" (fuerte) y de "1-4 Cup" (1 a 4 tazas) no se pueden combinar juntos.

1. Prepare la cafetera como se describe en la sección "Preparación del Café" de este manual, pero **no** encienda la cafetera cuando esté lista. Asegúrese de que la jarra con la tapa esté en su lugar.

2. Pulse el botón "Program" (programa) hasta que aparezca la función deseada en la pantalla. Pulse el botón el "Min/Select" (←) para seleccionar esta función. Para ver y seleccionar la siguiente función, pulse "Program" (programa). Repita para todas las funciones deseadas. Si ya no se desea una función, pulse "Hr/Cancel" (X) en esa función para anular la selección.



Si se desea preparar el café con infusión, elija el tiempo de infusión pulsando "Min/Select" (←). Pulse el botón "On/Off" (encendido/apagado) para comenzar de inmediato la preparación del café, o si se ha programado un preparación de café retardada, pulse el botón "Delay" (retardo) para guardarla y fijarla. Si no se pulsa "Min/Select" (←) después de 4 parpadeos del ajuste en la pantalla, esa función se activará.

## CONSEJOS PRÁCTICOS

- Esta cafetera tiene una función de autoconfiguración para todos los ajustes excepto "STEEP" (infusión) y "OFF" (apagado). Si no se pulsa el botón "Min/Select" (←), después de 4 parpadeos la función seleccionada será entonces activada automáticamente. Para "STEEP" (infusión) y "OFF" (apagado) siempre hay que esperar 4 parpadeos de la pantalla para que el tiempo quede fijado.
- Las funciones permanecerán activadas hasta que se cancelen pulsando "Hr/Cancel" (X), o la cafetera sea desconectada del tomacorriente.
- Al encenderse la cafetera todas las funciones usarán los ajustes más recientemente programados.
- Si "STEEP" (infusión) u "OFF" (apagado) no se ha programado con un tiempo personalizado, los mismos utilizarán las configuraciones predeterminadas.
- El botón "STEEP" (infusión) puede ser pulsado para activar la infusión utilizando el tiempo por defecto.
- Si se desea un tiempo personalizado de infusión, utilice "Min/Select" (←) para escoger el tiempo de infusión, y luego espere a que la pantalla parpadee 4 veces. El tiempo personalizado de infusión está ahora activado. El tiempo de infusión puede ajustarse a su gusto: menos tiempo tendrá como resultado un café más ligero y más tiempo le dará un café más fuerte.
- Si se ha fijado un tiempo de apagado automático a la medida, "OFF" (apagado) aparecerá en la pantalla durante la programación. La luz encima del botón "On/Off" (encendido/apagado) se apagará cuando haya transcurrido el tiempo de mantenimiento del calentamiento. Si no se ha fijado un tiempo personalizado de apagado, el tiempo de apagado automático será por defecto de 2 horas.
- "BOLD" (fuerte) no puede ser programado para el modo "1-4 CUP" (1 - 4 tazas).
- No se pueden realizar cambios en la programación durante la preparación del café ni durante los ciclos de mantenimiento del calentamiento. Para cambiar cualquier programación, debe apagarse primero la cafetera.
- El modo de reloj se activa pulsando y manteniendo pulsado o bien "Hr/Cancel" (X) o "Min/Select" (←) durante 3 segundos, hasta que la pantalla comience a parpadear. Utilice "Hr/Cancel" (X) y "Min/Select" (←) para ajustar la hora.

## LIMPIEZA DE LA CAFETERA DE GOTEO

1. Apague la cafetera y desenchúfela del tomacorriente. **Permita que el aparato electrodoméstico entero se enfríe antes de limpiarlo.**
2. Retire del filtro todo el café molido usado y deséchelo.
3. Limpie la cesta del filtro, el filtro, la garrafa, y la tapa con agua tibia y jabón. Enjuáguelos y séquelos a fondo. Estas piezas también pueden lavarse en un lavavajillas, **pero solamente en la canasta superior.**
4. El exterior de la cafetera puede limpiarse con un paño húmedo una vez que haya sido desenchufada y que la base esté fría.
  - No limpie el interior del tanque de agua con un paño o toalla de papel. Esto pudiera dejar partículas en las cámaras que pueden obstruir pequeñas aberturas en la cafetera. Enjuague con agua fría periódicamente.
  - Descalcifique periódicamente la cafetera. Vea la sección "Descalcificación de la Cafetera de Goteo" de este manual.

## DESCALCIFICACIÓN DE LA CAFETERA DE GOTEO

- La cafetera debe descalcificarse periódicamente. Con el tiempo, depósitos minerales podrán acumularse sobre las partes internas y afectar la operación de la cafetera. La frecuencia de descalcificación depende de la dureza del agua y cuán a menudo se utiliza la cafetera. Indicaciones de que se requiere descalcificar son:
  - Aumento de ruido durante la preparación del café
  - Excesiva generación de vapor
  - El café se tarda más tiempo en prepararse
  - La acción de bombeo se detiene antes de que toda el agua haya sido bombeada del depósito de agua
- Si la cafetera se utiliza con regularidad, la descalcificación deberá llevarse a cabo con la siguiente frecuencia:
  - Con agua blanda, descalcificar una vez al año
  - Con agua de dureza media, descalcificar cada 3 meses
  - Con agua dura, descalcificar mensualmente
- Se recomienda usar vinagre para descalcificar.
  1. Vierta 20 onzas (marca de 4 tazas en la jarra) de vinagre blanco fresco, frío y sin diluir en la jarra. Asegúrese de que el filtro de café y la tapa de la jarra estén colocados correctamente. **Nota:** *No utilice café molido y no diluya el vinagre con agua.*
  2. Siga los pasos 4-7 en "Uso de la Cafetera de Goteo - Preparación del Café" de este manual.
  3. Repita el proceso arriba indicado excepto que utilice agua fría limpia en lugar de vinagre para enjuagar cualquier traza remanente de vinagre en el sistema. Enjuague dos veces usando agua fría y limpia cada vez.

## PROBLEMAS Y CAUSAS

- Fugas de café o de agua en la canasta del filtro de café
  - El filtro no está colocado correctamente
  - La canasta del filtro no está colocada correctamente en su lugar
  - La jarra o la cubierta de la jarra no está en su lugar
  - Demasiado café en el filtro
  - La válvula de la canasta del filtro está sucia, rota o perdida
- El café no sale o sale muy lentamente
  - Ajustes programados ajustados a "Warm" (calentar), "Steep" (infusión), o "Delayed Start" (inicio retardado)
  - No hay agua en el depósito de agua
  - No hay café en el filtro
  - El filtro no está colocado correctamente en su lugar
  - La jarra o la cubierta de la jarra no está en su lugar
  - El filtro está obstruido debido a que el café está molido demasiado fino o está demasiado compactado
  - La cafetera necesita ser descalcificada

## GARANTÍA DEL PRODUCTO

### Garantía Limitada de 1 Año del Artefacto Electrodoméstico

West Bend® ("la Compañía") garantiza que este aparato no presentará fallas de material ni fabricación durante un (1) año a partir de la fecha original de compra con prueba de dicha compra, siempre y cuando el aparato sea operado y mantenido tal como se indica en el Manual de Instrucciones. Toda pieza del aparato que presente fallas será reparada o reemplazada sin costo alguno a criterio de la Compañía. Esta garantía rige solamente para el uso doméstico dentro de la casa.

Esta garantía no cubre ningún daño, incluyendo la decoloración, de superficie antiadherente alguna del aparato electrodoméstico. Esta garantía es nula y sin efecto, a juicio exclusivo de la Compañía, si el aparato ha sido dañado por accidente, mal uso, abuso, negligencia, arañazos, o si el aparato ha sido alterado de alguna manera.

**ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO AQUÉLLAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, DESEMPEÑO, U OTROS TIPOS, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS MEDIANTE EL PRESENTE DOCUMENTO. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA ASUMIRÁ LA COMPAÑÍA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, YA SEAN DIRECTOS, INMEDIATOS, INCIDENTALES, PREVISIBLES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE SURJAN DEL USO DEL APARATO ELECTRODOMÉSTICO O GUARDEN RELACIÓN CON EL MISMO.**

Si usted piensa que el aparato se ha dañado o requiere servicio dentro del período de garantía, por favor póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente al (866) 290-1851, o envíenos un correo electrónico a [customercare@westbend.com](mailto:customercare@westbend.com). Un recibo que acredite la fecha de compra original será requerido para todos los reclamos; **los recibos escritos a mano no son aceptados**. También se le podrá exigir devolver el aparato para su inspección y evaluación. Los gastos de envío no son reembolsables. La Compañía no se hace responsable de las devoluciones perdidas en tránsito.

**Válido sólo en EE.UU. y Canadá**

## REPUESTOS

Las piezas de repuesto, si están disponibles, se pueden pedir directamente a la Compañía de varias maneras. Ordene en línea en [www.westbend.com](http://www.westbend.com), al correo electrónico [customercare@westbend.com](mailto:customercare@westbend.com), o por teléfono llamando al (866) 290-1851, o escribiendo a:

West Bend  
Atención: Customer Care Dept.  
P. O. Box 53  
West Bend, WI 53095

Para hacer un pedido con un cheque o giro postal, sírvase primero ponerse en contacto con el Dept. de Atención al Cliente para solicitar el monto total del pedido. Envíe su pago junto con una carta en la que indique el modelo y número de catálogo del aparato, que se puede encontrar en la parte inferior o posterior del aparato, una descripción de la parte o partes que usted está pidiendo, y la cantidad que desea.

Se sumará al total el impuesto de venta estatal/provincial que corresponda, más un cargo por despacho y procesamiento. Estime un lapso de dos semanas para el procesamiento y la entrega.

Este manual contiene información importante y útil sobre el uso seguro y el cuidado de su producto. Para su propia referencia, archive aquí el recibo fechado que sirve de comprobante de compra para la garantía, y anote la siguiente información:

Fecha en que compró o recibió la unidad como regalo: \_\_\_\_\_

Dónde se efectuó la compra y el precio, si lo sabe: \_\_\_\_\_

Número y código de fecha del producto (aparece en la parte inferior/posterior de la unidad): \_\_\_\_\_